

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ 認証証書 ◆



Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

**EG-Baumusterprüfung (Modul B) nach Richtlinie 97/23/EG**  
EC Type-examination (Module B) according to Directive 97/23/EC

**Zertifikat-Nr.: Z-IS-DDK-MUC-08-05-19506-003**  
Certificate No.:

**Name und Anschrift  
des Herstellers:**

Name and postal address of manufacturer:

**Vaillant GmbH  
Berghauser Straße 40  
42859 Remscheid**

**Hiermit wird bescheinigt, daß das unten genannte EG-Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 97/23/EG erfüllt.**

We herewith certify that the type mentioned below meets the requirements of the Directive 97/23/EC.

**Prüfbericht Nr.:**  
Test report No.:

**P-IS-DDK-MUC-08-05-19506-004**

**Geltungsbereich:**  
Scope of examination:

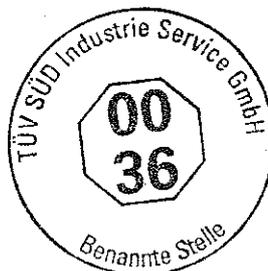
**Flachkollektoren  
mit den Typenbezeichnungen:  
VFK 125, VFK 135 D, VFK 145 V,  
VFK 145 H, VFK 150 V, VFK 150 H  
und VFK 140 D**

**Fertigungsstätte:**  
Manufacturing plant:

**45891 Gelsenkirchen**

**Prüfgrundlagen:**  
Basis of type examination:

**Richtlinie 97/23/EG,  
TRD 702 (Juni 1998)  
DIN EN 12975-1 und -2**



**München, 08.05.2008**  
**(Ort, Datum)**  
(Place, date)

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle  
für Druckgeräte**

Benannte Stelle, Kennnummer 0036  
Notified Body, No. 0036

Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.  
Please note the remarks on the second page..

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Abteilung Dampfkesselanlagen  
Westendstraße 199  
80686 München

Tel.: (0 89) 57 91-18 32  
Fax: (0 89) 57 91-28 54  
www.tuev-sued.de

Mitglied der  
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ CERTИФИКАТ ◆ 認 証 証 書 ◆



Industrie Service

# ZERTIFIKAT Certificate

**Konformität mit der Bauart (Modul C1)  
nach Richtlinie 97/23/EG**  
*Conformity to Type (Module C1) according to Directive 97/23/EC*

**Zertifikat-Nr.: Z-IS-DDK-MUC-08-05-19506-004**  
*Certificate No.:*

**Name und Anschrift  
des Herstellers:**  
*Name and postal address of manufacturer:*

**Vaillant GmbH  
Berghauser Straße 40  
42859 Remscheid**

**Der Hersteller ist nach Prüfung der Voraussetzungen berechtigt, die von ihm im  
Rahmen des Geltungsbereichs hergestellten Druckgeräte mit unserer Ken-  
nummer gemäß dem abgebildeten CE-Kennzeichen zu kennzeichnen:**

*The manufacturer is - after examination of the prerequisites - authorised to provide his pressure equip-  
ment manufactured within the scope of the examination our identification number to the CE-mark as  
illustrated:*

## CE 0036

**Prüfbericht Nr.:**  
*Test report No.:*

**P-IS-DDK-MUC-08-05-19506-004**

**Geltungsbereich:**  
*Scope of examination:*

**Flachkollektoren  
mit den Typenbezeichnungen:  
VFK 125, VFK 135 D, VFK 145 V,  
VFK 145 H, VFK 150 V, VFK 150 H  
und VFK 140 D**

**Fertigungsstätte:**  
*Manufacturing plant:*

**45891 Gelsenkirchen**

**Prüfgrundlagen:**  
*Basis of type examination:*



**Richtlinie 97/23/EG,  
TRD 702 (Juni 1998)  
DIN EN 12975-1 und -2**

**München, 08.05.2008  
(Ort, Datum)  
(Place, date)**

**TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
TÜV-CERT-Zertifizierungsstelle  
für Druckgeräte**

*Bitte beachten Sie die Hinweise auf der zweiten Seite.  
Please note the remarks on the second page.*

*Benannte Stelle, Kennnummer 0036  
Notified Body, No. 0036*

TÜV SÜD Industrie Service GmbH  
Abteilung Dampfkesselanlagen  
Westendstraße 199  
80686 München

Tel.: (0 89) 57 91-18 32  
Fax: (0 89) 57 91-28 54  
www.tuev-sued.de

Mitglied der  
CONFÉDÉRATION EUROPÉEN



D'ORGANISMES DE CONTROLE